

# Chasqui

Revista Latinoamericana  
de Comunicación

No. 48 - ABRIL 1994

**Director**

Asdrúbal de la Torre

**Editor (E)**

Jorge Mantilla Jarrín

**Coeditor**

Kintto Lucas

**Consejo Editorial**

Jorge Mantilla Jarrín

Edgar Jaramillo

Luis Castro

Nelson Dávila

**Consejo de Administración de  
CIESPAL**

Presidente, Tiberio Jurado, Rector de la  
Universidad Central del Ecuador.

Presidente Alterno, Rubén Astudillo,  
Min. Relaciones Exteriores.

Rosalía Arteaga,

Ministra de Educación.

Luis Castro, UNP.

Fernando Chamorro, UNESCO.

Flavio de Almeida Sales, OEA.

Raúl Izurieta, AER.

Julio Camba, Universidad Estatal de  
Guayaquil.

Fernando Naranjo Villacís, FENAPE.

**Asistente de Edición**

Martha Rodríguez

**Portada**

Yenny Jaramillo

**Impreso**

Editorial QUIPUS - CIESPAL

*Chasqui* es una publicación de CIESPAL  
que se edita con la colaboración de la  
Fundación Friedrich Ebert de Alemania.

Apartado 17-01-584. Quito, Ecuador

Tel. 506 149 544-624. Telex: 22474  
CIESPAL ED.

Fax (593-2) 502-487 - E-mail/correo  
electrónico: editor@chasqui.ec

Registro M.I.T., S.P.I.027

Los artículos firmados no expresan  
necesariamente la opinión de CIESPAL o  
de la redacción de *Chasqui*.

## COMUNICACION INTERPERSONAL

**L**a comunicación interpersonal, muchas veces es dejada de lado por los comunicólogos, sin embargo tiene suma gravitación en las relaciones cotidianas entre las personas y en los procesos comunicacionales.

- 4 Las palabras de la realidad,  
Mario Benedetti
- 7 El lenguaje de los gestos,  
Martha Cecilia Ruiz
- 10 La incomunicación política,  
Fernando Paulsen S.
- 12 Ceremonial y protocolo: Un  
espacio para la participación,  
Miguel Angel Tréspidi
- 16 Agencias de matrimonio:  
intermediarias en la  
comunicación,  
Mónica Rector
- 18 Los supersecretos de  
nintendo: Los jóvenes se  
incomunican,  
Margarita Ferro



## PERIODISMO INVESTIGATIVO

**A** pesar de los riesgos que implica el periodismo investigativo, muchos profesionales de América Latina no dudan en practicarlo, escudriñando muchas veces en temas que de no ser por ellos permanecerían ocultos.

- 21 ¿Importa un iceberg afuera  
cuando el barco está en  
llamas?,  
Daniel Samper Pizano
- 24 Denunciar, deshacer  
entueros...,  
Fernando Checa
- 30 Testigo y protagonista de la  
historia,  
Kintto Lucas
- 32 La lucidez es la herida más  
cercana al sol,  
Juan Manuel Roca
- 33 Ubicarse "aquí y ahora",  
Lautaro Ojeda



## CONCURSO DE PERIODISMO INVESTIGATIVO CHASQUI

**E**l concurso Chasqui tuvo importante repercusión en América Latina con la participación de profesionales de todo el continente. En esta edición se presentan los primeros premios.

- 40** El maltrato infantil: un monstruo de mil cabezas,  
*Miriam Bautista González*
- 46** Desarrollo y medio ambiente: La opción municipal,  
*Gustavo Isch Garcés*
- 51** Crisis hospitalaria en Costa Rica,  
*Milena Fernández Morales*

### ENTREVISTAS

**L**os tres entrevistados en esta edición, Juan Padrón, Paolo Gasparini y María Ester Gilio, son comunicadores que se han destacado ampliamente en América Latina. Ellos brindan sus experiencias en diálogos de alto nivel.

- 61** Juan Padrón y los dibujos animados: Un humor más que blanco... transparente  
*Paquita Armas Fonseca*
- 65** Paolo Gasparini y la fotografía: "Para verte mejor América",  
*Valeria Rodríguez*

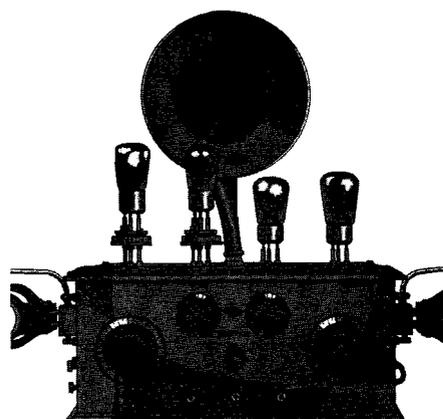
- 67** Con María Esther Gilio, preguntando a la preguntona,  
*Anibal Paiva*



### NUEVAS TECNOLOGIAS

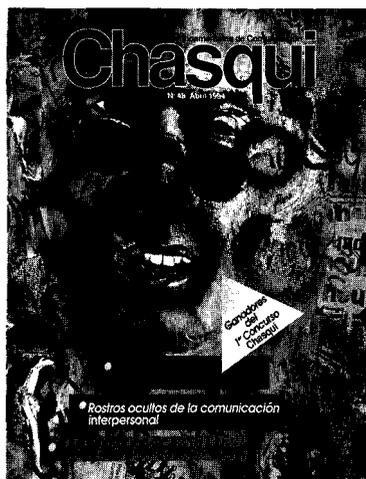
- 71** Red de noticias vía satélite, Diógenes y el reto de América Latina,  
*Thomas Nell*
- 75** Transmisiones vía satélite,  
*Charles Morrow*
- 77** Desde Moscú vía electrónica,  
*Peter Waterman*

- 79** Hacia la TV de alta definición,  
*Antonio Montalvo*
- 82** ¿Aldea global o aldea local?  
*Carlos Eduardo Colina*
- 85** AVISOS
- 91** ACTIVIDADES DE CIESPAL
- 93** UNICEF
- 99** RESEÑAS



### FOTO DE PORTADA INTERIOR

CRISTIAN TAUCHNER SVD



## NUESTRA PORTADA

Sin título. Acrílico sobre papel de Yenny Jaramillo, 1.77 x 1.30.

La autora es ecuatoriana y su obra ha sido expuesta en diversas exposiciones nacionales e internacionales.

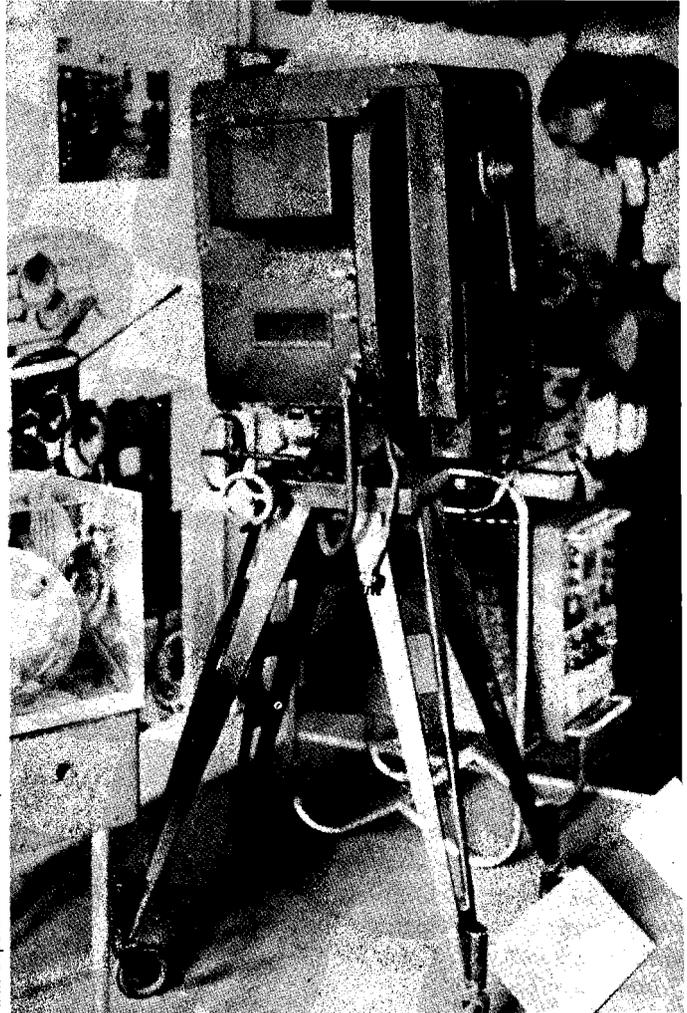
Taller: Záparos 145 y Av. Florida.  
Telf. 435 - 515. Quito - Ecuador

Fotografía: Kira Tolkmint

# Hacia la TV de alta definición

*Las primeras emisiones de una señal de televisión en blanco y negro, o conocida también como televisión monocromática, se las realizaron en el año de 1937, tanto en Francia como en el Reino Unido. Estas emisiones se las puede considerar como regulares aunque no presentaron gran acogida en el público de la época, ya sea por los costos y el tamaño de los receptores (Televisores), o simplemente por la calidad de la programación.*

*Los logros en el desarrollo tecnológico de la televisión siempre estuvieron de la mano con los de la cinematografía teniendo en cuenta que la meta de la emisión en TV siempre ha sido tratar de conseguir la calidad cinematográfica.*



Alias Sopena de los inventos. Barcelona

Cámara de televisión de Barthélemy de 1933

**L**a evolución del formato de cine ha sido muy grande, y hoy tiene mayor contenido de imagen y grandes posibilidades artísticas, con lo que el espectador tiene una gran participación. Esta es la razón para que en estos días, luego de que la TV monocromática desapareciera y diera

paso a la TV en color se estén realizando en Europa, Japón y Estados Unidos las primeras emisiones de la llamada televisión de alta definición; que no es más que una TV con calidad y formato semejante al cine de 35 mm.

La TV en color realiza sus primeras emisiones por los años 50; pero es tan solo luego de unos largos quince años que las emisiones duraban ya varias horas y el número de receptores era significativo. El problema en el nacimiento de la TV en color se da en el condicionamiento necesario en utilizar el mismo canal

**ANTONIO MONTALVO**, ecuatoriano, comunicador Social. Los datos técnicos son tomados de libros editados por la TV Española, y el Libro TV de Alta Definición publicado por PESA, además de los apuntes logrados en los cursos realizados en la TV Española, y en el Instituto de Desarrollo de NHK en Tokyo Japón en 1992 y 1993, respectivamente.

que la TV en blanco y negro, problema que se lo resolvió con el entrelazado de espectro, eligiéndose para la subportadora de color un valor que provocara la mínima interferencia mutua entre luminancia y crominancia.

El entrelazado de espectros que resolvió este problema de compatibilidad, no ha sido suficiente, para dar satisfacciones de calidad y producción a las actuales demandas. Esas son algunas razones de peso para que todas las investigaciones se hayan centrado en lograr superar los problemas mencionados, y con esta finalidad se llega primero a la TV que maneja señales en componentes (Y, R-Y, B-Y); luego a la TV digital, y por último a la TV de alta definición de la que ya se están realizando emisiones.

En el mundo no ha existido un solo sistema de TV unificado. Este ha dependido de la situación geográfica y de cada gobierno. Los tres sistemas predominantes de producción y emisión de una señal de TV son: PAL, SECAM y NTSC. El sistema PAL (Phase Alternation Line) se lo desarrolló en Alemania, y tiene como parámetros más significativos: 625 líneas, 50 Hz de frecuencia de campo y 4/3 de relación de aspecto. Se lo adoptó en casi toda Europa y algunos países de América del Sur. El SECAM (Secuencial a Memorie), tiene una concepción diferente al del sistema PAL, pero maneja los mismos parámetros. Los países que lo adoptan son Francia, Grecia y los países que hasta hace poco formaban la URSS. Por último está el sistema el NTSC (National Television System Committee) que se lo desarrolla en USA. Los parámetros son distintos a los dos sistemas anteriores: 525 líneas, 60 Hz de frecuencia de campo y una relación de aspecto de 4/3. En la actualidad este sistema es usado en casi toda América del Sur, Centroamérica, Japón, USA, y gran parte del Canadá.

### ¿Hacia la unificación?

Los primeros estudios para unificar estos sistemas nos conducen a la TV en componentes y luego a la TV digital, pero al codificar nueva-

mente cada señal para la emisión cada grupo investigativo llega a su sistema, es decir el PAL, el SECAM o el NTSC. Por esta razón, las investigaciones realizadas en Japón en el año 1968 por la NHK, que es la TV Pública Japonesa, son dirigidas a encontrar un sistema incompatible con los mencionados, pero como es lógico con un mayor ancho de banda, es decir, que su definición sea mejor. La investigación se realiza con la colaboración de empresas como la Nec y Mitsubishi que desarrollaron tubos de rayos catódicos y proyectores, ya que Sony desarrolló cámaras y magnetoscopios que son las grabadoras de video o VTRS. En 1970 se logra un sistema que es propio de NHK cuyos parámetros son: 1125 líneas, una relación de aspecto

de 5/3 y 30 MHz de ancho de banda. Con este sistema se realiza una transmisión por satélite, ya que posee su propio sistema de modulación. Este es el primer paso de la TV de Alta Definición.

Ante la incompatibilidad de frecuencia de campo y la pérdida de calidad que surgía de la conversión del formato de HDTV Japonés al formato PAL, en Europa nace el proyecto EUREKA 95 en el año de 1986 en la ciudad de Londres y bajo el auspicio de las empresas Boch, Thompson y Thorn Emi, con la finalidad de desarrollar un sistema propio de HDTV o TV de alta definición. En el proyecto se utiliza el sistema MAC, que es la Multiplicación de Componentes Analógicas en la transmisión directa por satélite.



Atlas Sopena de los inventos. Barcelona

Las comunicaciones en París con los nuevos teléfonos Edison, 1879

**E**n el mundo no ha existido un solo sistema de TV unificado. Este ha dependido de la situación geográfica y de cada gobierno.



Es de esta forma que surgen nuevamente los problemas de unificación de sistemas, ya que los Estados Unidos también realizaba sus estudios a la par de los que ya se explicaron anteriormente. Por esta razón, el CCIR (Comité Consultivo Internacional de Radio) entrega un borrador de los parámetros que deben regir la HDTV en forma estándar a nivel mundial, en donde indica lo siguiente: 1125 líneas, con una frecuencia de campo de 60 Hz, relación de aspecto de 5/3 y entrelazados de 2/1. Estos parámetros son adoptados por la ATSC (Comité de Sistemas de TV Avanzados) como estándar, con la salvedad de la relación de aspecto que la deja de 16/9. Este es el sistema de HDTV que adopta en sus investigaciones Estados Unidos y Japón, sin embargo en Europa el problema se presentaba en la conversión de la frecuencia de campo de 60 a 50 Hz.

Con todos estos problemas de formatos, durante los Juegos Olímpicos de Seúl en 1988 se utiliza el sistema japonés con grandes logros de calidad en imagen. Pero luego de

un año los Estados Unidos lanzan una nueva propuesta patrocinada por firmas comerciales como Philips. Mientras que en 1991 la CEE tomó la decisión de aplazar el programa de transmisión en formato D2-MAC hasta 1995, considerando que este es uno de los pasos que conducirán a la implantación del sistema HD-MAC a nivel mundial.

#### Características necesarias

Las características que debe cumplir un sistema de TV de Alta Definición sin necesidad de hablar de uno u otro tipo de formato, pero que llegue a alcanzar la calidad de la cinematografía en 35 mm, deben ser los siguientes:

- La resolución espacial definida, tanto por el número de puntos horizontales como verticales que se pueden distinguir en la pantalla (pixels), tiene que ser aproximadamente el doble de la TV convencional.

- Mejora de la reproducción del color evitando las interferencias existentes entre las señales de luminancia y crominancia.

- Incremento de la resolución temporal de cara a mejorar las imágenes en movimiento, así como el parpadeo existente por ausencia de información.

- Aumento del formato de la pantalla hacia medidas más anchas, con el consecuente aumento del contenido de imagen.

Estas características son definidas por el CCIR en su informe 801-2.

Se puede realizar una comparación con el sistema de TV actual de la siguiente manera:

- Se tiene una resolución espacial en sentido vertical y en sentido horizontal de aproximadamente dos veces a la que tiene una señal de video digital.
- Mejor resolución que la TV digital sin que los costos aumenten.
- Mejor reproducción de color.
- Que las señales de color y de luminancia estén separadas.
- Formato de imagen más amplia que 4/3.
- Mejor calidad de audio y sonido

en multicanal y de alta fidelidad.

Durante las Olimpiadas de Barcelona en 1992 el sistema de HDTV de Japón y el del proyecto "Eureka" realizaron transmisiones, con logros también muy exitosos, e incluso en España se montaron dos unidades móviles para trabajar en HDTV, que fueron utilizadas también durante la "Expo Sevilla 92".

En la actualidad en Japón se emite programación regular en HDTV, sobre todo en lo relacionado a difundir su cultura.

En América las emisiones no son muy regulares. Hay estaciones en Canadá y en Estados Unidos todas están en las ciudades de Nueva York y Los Angeles.

En Europa el proyecto EUREKA está generalizado, e incluso se realizan transmisiones en HDTV con programación regular, que son captadas en todo el continente.

#### Dificultades de un formato estándar

Hay en estos momentos tres escenarios, con tres propuestas diferentes de HDTV, con lo que tiene un abanico de posibilidades para conseguir un acuerdo sobre el formato global estándar. Lograr un único formato universal podría ayudar a las comunicaciones y acuerdos internacionales, pero tiene también posibles inconvenientes, que desaniman su adopción: toda industria doméstica quedaría desprotegida, la emisión debería ser controlada por alguna de las tres tendencias, y sería necesario asegurar una compatibilidad con los antiguos sistemas para protegerlos frente a la implantación del nuevo.

En el Mundial de fútbol de Estados Unidos, la emisión de los partidos se realizará en HDTV pero solo para ciertas regiones del planeta. Japón, como en Barcelona, mantendrá su sistema que es muy similar al de USA, y realizará sus transmisiones independientemente. Los grandes encuentros deportivos como olimpiadas o mundiales de fútbol siempre han marcado una época en la TV, tal vez este mundial implante definitivamente la TV de alta definición. ●